



**TRAN\_PV(2011)0830\_1**

**ACTA**

Reunião de 30 de Agosto de 2011, das 15.00 às 18.30,  
e 31 de Agosto de 2011, das 09.00 às 12.30  
BRUXELAS

A reunião tem início às 15.03 de terça-feira, 30 de Agosto de 2011, sob a presidência de Brian Simpson (presidente).

\*  
\* \*

**Terça-feira, 30 de Agosto de 2011, 15.00-18.30**

**1. Aprovação da ordem do dia**

A ordem do dia é aprovada.

**2. Aprovação da acta da reunião de:**

- 11-12 de Julho de 2011

PV – PE469.778v01-00

A acta da reunião de 11-12 de Julho de 2011 é aprovada.

**3. Levantamento estatístico dos transportes rodoviários de mercadorias  
(reformulação)**

TRAN/7/03915

\*\*\*I 2010/0258(COD) COM(2010)0505 – C7-0286/2010

Relator: Brian Simpson (S&D)

RR – PE458.658v03-00

Fundo: TRAN –

Parecer: JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE462.552v01-00

- Troca de pontos de vista

**Intervenções:** Brian Simpson, Gesine Meissner e Eva Lichtenberger.

**4. Posição do Parlamento sobre o projecto de orçamento para 2012 alterado pelo Conselho – todas as secções**

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Relator de Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

parecer:

Fundo: BUDG – Francesca Balzani (S&D)  
José Manuel Fernandes  
(PPE)

- Apreciação de alterações

**Intervêm:** Brian Simpson, Dominique Riquet, Bogusław Liberadzki, Gesine Meissner, Roberts Zīle, Isabelle Durant, Inés Ayala Sender, Philip Bradbourn, Eva Lichtenberger e Stefan Tostmann (CE).

**5. Troca de pontos de vista com a Comissão Europeia sobre o painel de avaliação dos mercados de consumo**

**Intervêm:** Margareta Theelen (CE), Inés Ayala Sender, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Giommara Uggias, Izaskun Bilbao Barandica e Mathieu Grosch.

**6. Das 16.45 às 18.00, reunião dos coordenadores, à porta fechada**

**31 de Agosto de 2011, 9.00 – 12.30**

**A reunião é retomada às 9.04 sob a presidência de Brian Simpson (presidente).**

**7. Comunicações do presidente sobre as decisões dos coordenadores**

- **O primeiro pacote ferroviário**

Os coordenadores debatem as negociações em curso com vista à reformulação do primeiro pacote ferroviário, após apresentação, pelo relator, do ponto da situação dos resultados obtidos e dos objectivos ainda por atingir. Alguns grupos sugerem que as questões da abertura dos mercados nacionais e da separação entre a gestão das infra-estruturas e as actividades de transporte sejam excluídas da discussão, enquanto outros, a que se junta o relator, insistem na necessidade de continuar a exercer pressão política sobre a Comissão para que esta apresente novas propostas relativas a estas questões. Serão discutidas diversas soluções nas próximas reuniões entre o relator e os relatores-sombra.

- **Comitologia**

Os projectos de medidas definitivos em matéria de licenças de piloto e scanners de segurança foram recebidos em Julho, sendo que o prazo de três meses para o veto do Parlamento expira em Outubro.

Os coordenadores ouvem o representante da Comissão em matéria de licenças de piloto.

Foram introduzidos, dentro do prazo previsto para o efeito (30 de Agosto), projectos de propostas de resoluções opondo-se a estas medidas. Os coordenadores decidem pôr a votação estas propostas de resolução na reunião da Comissão TRAN de 31 de Agosto.

- **Delegações:**

**Propostas para 2012**

Os coordenadores aceitam as seguintes propostas apresentadas pelos grupos PPE, S&D e ALDE:

- Instrumentos de financiamento de infra-estruturas em Itália (Milão-Verona-Veneza-Trieste) – PPE
- Creta – S&D
- Mar de Wadden e visita a vários portos – ALDE

- **Diversos**

**Actividades interparlamentares das comissões**

A Conferência dos Presidentes das Comissões solicita às comissões que apresentem uma lista de actividades interparlamentares com os parlamentos nacionais para 2012 na sua reunião de Outubro.

Em princípio, será possível organizar uma reunião de toda a comissão e com a participação de representantes dos parlamentos nacionais sobre um tema politicamente bastante relevante. Em alternativa, poderá optar-se pela cooperação com vista à criação de processos legislativos concretos a nível dos relatores dos parlamentos nacionais. Os temas de discussão poderão eventualmente incluir o pacote aeroportuário ou o acesso ao mercado ferroviário.

*Prazo para a entrega das propostas dos grupos políticos ao secretariado da Comissão TRAN: 30 de Setembro; a decisão será tomada na reunião de coordenadores de 10 de Outubro de 2011.*

**Carta do Presidente Buzek ao presidente da Comissão TRAN sobre informações**

## **confidenciais**

Decisão: os coordenadores decidem sugerir a criação de uma lista de membros prioritários em matéria de credenciação de segurança de documentos altamente confidenciais; esta lista incluirá o presidente, os coordenadores e os vice-presidentes.

### **A título informativo:**

*Taxas adicionais: carta do presidente da Comissão TRAN ao Vice-Presidente da Comissão Siim Kallas e respectiva resposta*

*Contentores perdidos no mar – nota informativa do World Shipping Council*

### *eCall*

A Vice-Presidente da Comissão Neelie Kroes apresentará a Recomendação sobre eCall que a Comissão adoptará em Setembro na reunião da TRAN de 8 de Setembro.

### *Questões levantadas por Michael Cramer:*

Pedido da Polónia para a transferência das verbas do Fundo de Coesão do sector ferroviário para o sector rodoviário:

Alguns coordenadores poderão levantar esta questão na sua reunião com o Vice-Presidente Siim Kallas na tarde de quarta-feira, podendo o respectivo seguimento ser discutido após esta reunião.

Michael Cramer expressa a suas preocupações em matéria de direitos dos passageiros dos serviços ferroviários. Apresentará uma proposta de seguimento de uma das próximas reuniões de coordenadores.

Apresentação de um estudo sobre a internalização dos custos externos no corredor Paris-Amsterdão:

Saïd El Khadraoui propõe a organização de uma reunião à margem de uma reunião da Comissão TRAN para apresentar o seu estudo aos membros interessados. O secretariado irá propor datas apropriadas para esse efeito.

## **8. Designação dos relatores – decisão sobre o procedimento a adoptar**

### **Relatórios**

- **Proposta de Decisão do Conselho relativa à conclusão do Acordo sobre certos aspectos dos serviços aéreos entre a União Europeia e a República da Turquia – COM(2010)0414**  
*Decisão: designação de um relator – alternância entre o presidente e vice-presidentes.*
- **Proposta de Regulamento que altera o Regulamento (CEE) N.º 3821/85 do Conselho relativo à introdução de um aparelho de controlo no domínio dos transportes rodoviários e o Regulamento (CE) N.º 561/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho (COM(2011)0451)**  
*Decisão: o Grupo S&D designará o relator. Está associada a esta proposta legislativa a Comunicação da Comissão intitulada "Tacógrafo Digital: Roteiro das futuras actividades" (COM(2011)0454).*

## *Pareceres*

- **Quadro financeiro plurianual para o período 2014-2020 (COM(2011)0398)**  
*Decisão: os coordenadores decidem atribuir o relatório ao presidente. Está associada a esta proposta legislativa a Comunicação da Comissão intitulada "Um orçamento para a Europa 2020" (COM(2011)0500).*
- **Proposta de Decisão do Conselho relativa à posição da União Europeia sobre o projecto de regulamento da Comissão Económica para a Europa das Nações Unidas relativo à segurança dos peões e ao projecto de regulamento da Comissão Económica para a Europa das Nações Unidas relativo às fontes de iluminação por diodo emissor de luz (LED) e respectivas rectificações (COM(2011)0435)**  
*Decisão: sem seguimento.*
- **Proposta de Directiva que altera a Directiva 1999/32/CE no que respeita ao teor de enxofre dos combustíveis navais (COM(2011)0439)**  
*Decisão: o grupo ALDE designará o relator de parecer. Está associada a esta proposta legislativa a Comunicação da Comissão relativa à revisão da aplicação da Directiva 1999/32/CE no que respeita ao teor de enxofre de determinados combustíveis líquidos e a novas reduções das emissões poluentes do transporte marítimo (COM(2011)0441).*
- **Proposta de Decisão do Conselho relativa à adesão da União ao Regulamento n.º 29 da Comissão Económica das Nações Unidas para a Europa sobre as prescrições uniformes relativas à homologação de veículos no que diz respeito à protecção dos ocupantes da cabina de um veículo comercial (COM(2011)0442)**  
*Decisão: sem seguimento.*

## **Documentos recebidos para efeitos de informação**

### **Fundo**

- **Comunicação da Comissão intitulada "A UE e as regiões vizinhas: uma abordagem renovada em matéria de cooperação no sector dos transportes" (COM(2011)0415)**  
*Decisão: sem seguimento.*

### **Intervenções:**

- Inés Ayala Sender intervém sobre a importância da comunicação sobre a política de vizinhança e os transportes;
- Bogusław Liberadzki, Artur Zasada e Mathieu Grosch intervêm sobre o pedido do Governo da Polónia para a transferência das verbas do fundo de coesão do sector ferroviário para o sector rodoviário.

## **9. Posição do Parlamento sobre o projecto de orçamento para 2012 alterado pelo**

**Conselho – todas as secções**

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Relator de parecer: Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

Fundo: BUDG – Francesca Balzani (S&D)  
José Manuel Fernandes  
(PPE)

- Aprovação do projecto de parecer

**Alterações aprovadas:** 6717+6733 (idênticas), 6719+6732+6745 (idênticas), 6713, 6750, 6715+6736 (idênticas), 6716+6735 (idênticas), 6700+6731+6739 (idênticas), 6701+6730 (idênticas), 6702+6729 (idênticas), 6728, 6704+6720 (idênticas), 6705+6754 (idênticas), 6706+6726+6749 (idênticas), 6707, 6708+6725 (idênticas), 6718+6734+6744 (idênticas), 6709+6724+6740+6746 (idênticas), 6723+6710+6741+6747 (idênticas), 6711+6722+6742 (idênticas), 6712+6721+6743 (idênticas). Alterações ao projecto de parecer: 3, 6, 7, 10, 12, 13.

**Decisão:** O projecto de parecer é aprovado por 33 votos a favor, 3 contra e 3 abstenções.

**10. Acordo CE-México sobre certos aspectos dos serviços aéreos**

TRAN/7/00116

\*\*\* 2008/0161(NLE) 05735/2011 – C7-0067/2011

Relatora: Silvia-Adriana Țicău (S&D)

PR – PE464.733v02-00

Fundo: TRAN –

- Aprovação do projecto de relatório

**Decisão:** O relatório é aprovado por 40 votos a favor, 0 contra e 0 abstenções.

**10-A. Votação relativa à comitologia no que se refere à proposta de uma resolução que se opõe à aplicação do Projecto de Regulamento da Comissão relativo ao Regulamento (CE) n.º 272/2009, que complementa as normas de base comuns para a protecção da aviação civil no que respeita à utilização de scanners de segurança nos aeroportos da UE**

- Aprovação de uma proposta de resolução

**Decisão:** A proposta de resolução é aprovada por 17 votos a favor, 19 votos contra e 4 abstenções.

**10-B. Votação relativa à comitologia no que se refere à proposta de uma resolução de objecção à aplicação do Projecto de Regulamento da Comissão relativo ao**

**Regulamento (UE) D011541/03 que estabelece requisitos técnicos e procedimentos administrativos relativos ao pessoal de voo da aviação civil, nos termos do Regulamento (CE) n.º 216/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho (licenças de piloto)**

- Aprovação de uma proposta de resolução

**Decisão:** A proposta de resolução é rejeitada por 16 votos a favor, 22 votos contra e 2 abstenções.

Intervenções de Hubert Pirker e Mathieu Grosch relativas à ordem de votação.

**11. Troca de pontos de vista com a Comissão Central para a Navegação no Reno**

**Intervêm:** Jean-Marie Woehrling (Secretary General of CCNR), Hans van der Werf (Deputy Secretary General of CCNR), Corien Wortmann-Kool, Gesine Meissner, Peter van Dalen, Eva Lichtenberger, Dominique Riquet, Vilja Savisaar-Toomast e Brian Simpson.

**12. Espaço ferroviário europeu único (reformulação)**

TRAN/7/03843

\*\*\*I 2010/0253(COD) COM(2010)0475 – C7-0268/2010

Relatora: Debora Serracchiani (S&D) PR – PE456.628v01-00  
AM – PE467.167v01-00  
AM – PE467.166v01-00  
DT – PE454.582v02-00

Fundo: TRAN –

Parecer: JURI – Sajjad Karim (ECR) CM – PE464.691v01-00  
CM – PE452.858v01-00

- Apreciação de alterações

**Intervêm:** Debora Serracchiani, Mathieu Grosch, Ramon Tremosa i Balcells, Roberts Zīle, Michael Cramer, Sabine Wils, Werner Kuhn, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Antonio Cancian, Isabelle Durant, Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Dirk Sterckx e Jean-Eric Paquet (CE).

**13. Para uma Estratégia Espacial da União Europeia ao serviço do cidadão**

TRAN/7/06418

2011/2148(INI) COM(2011)0152

Relator de Artur Zasada (PPE) PA – PE469.889v01-00  
parecer:

Fundo: ITRE – Aldo Patriciello (PPE)

- Apreciação do projecto de parecer

**Intervêm:** Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Vilja Savisaar-Toomast,

Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Zita Gurmai, Dominique Riquet,  
Brian Simpson e Augusto Gonzalez (CE).

**14. Diversos**

O presidente agradece a David Catot, que deixará em breve o Secretariado, e recorda aos coordenadores que a segunda reunião de coordenadores terá início às 17.00.

A reunião é dada por encerrada às 12.10.

**15. Data da próxima reunião**

Bruxelas, 8 de Setembro de 2011

**16. *Das 17.02 às 18.12, reunião dos coordenadores – à porta fechada***



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Silvia-Adriana Țicău, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Debora Serracchiani, Dirk Sterckx, Keith Taylor (2), Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zile
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Burkhard Balz, Philip Bradbourn, Spyros Danellis (1), Michel Dantin (2), Isabelle Durant, Markus Ferber, Michael Gahler (1), Zita Gurmai, Ádám Kósa (1), Gilles Pargneaux (2), Anna Rosbach (1), Laurence J.A.J. Stassen, Nuno Teixeira, Ramon Tremosa i Balcells (2), Sabine Wils, Corien Wortmann-Kool (2)

187 (2)
193 (3)
José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 30.8.2011  
(2) 31.8.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean-Marie Woehrling, Hans van der Werf

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
De Meyer, Jaczewski, Sistermans
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Versini, Werner, Tostmann, Simon, Roberts, Campens, Aluas, Andreas, de Britto Patricio-Dias, Theologitis, Vanderhaegen
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Semrau, Mirel</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Desnuelle, Nacheva</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Gulbe, O'Broin</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Rihovsky, Beeckmans, Muller</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Lopriore</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Jankevicius</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans	S&D	Semrau, Mirel	ALDE	Desnuelle, Nacheva	ECR	Gulbe, O'Broin	Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller	GUE/NGL	Lopriore	EFD	Jankevicius	NI	
PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans															
S&D	Semrau, Mirel															
ALDE	Desnuelle, Nacheva															
ECR	Gulbe, O'Broin															
Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller															
GUE/NGL	Lopriore															
EFD	Jankevicius															
NI																

Καбинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Thomas, Gerochristos  Findeis  Juriene
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Troupiotis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Kassnitz, Bausch, Danklefsen, Ditthard, Ford, Huber, Pilar, Ramirez Pineda, Wojciechowski, Catot	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Hostens, Collaco	

\* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedá/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman